

ANGABEN ZUR PERSON



Natalie Orleanu


Geburtsdatum: 21.02.1972


Geburtsort: Dortmund, Deutschland

Staatsangehörigkeit: deutsch

Geschlecht: W



Familienstand: verheiratet, 2 Kinder (2001, 2003)

 Neagoe Basarab Nr. 53, RO-500002 Brasov

 +40 745 48 46 97

 germanica@cem.ro

 www.germanica.ro

 Facebook: Natalie Orleanu, Germanica-curs germana Brasov,
 Messenger, whats app: Natalie Orleanu

BERUFSERFAHRUNG

Seit 2011

Deutschlehrerin

GERMANICA – Centrul comunicativ de limba germana, Neagoe Basarab Nr. 53, RO-500002 Brasov

Managerin des Kommunikationszentrums

Selbstständige Planung und Durchführung:

- des Unterrichts (A1-B2-Module, Firmen-, Kommunikationskursen und Stammtisch)
- der Einschreibung von Teilnehmern
- der Prüfungen (A1-B2)

Gestaltung und Pflege der Webseite (www.germanica.ro)

Pflege der Kundenkontakte (email, facebook)

Acquise neuer Kunden (facebook)

2003 - 2012

Goethe-Institut Bukarest, Calea Dorobanti 32, RO- 010573 Bukarest

Selbstständige Planung und Durchführung des Unterrichts (A1-B1-Module) und Firmenkurse

Unterrichten mit Hilfe einer Lernplattform (moodle)

Durchführung:

- der Einschreibung von Teilnehmer
- der Prüfungen (A1-B2)

**SCHUL- UND
BERUFSBILDUNG**

-
- 2011** Prüferzertifikat (A1-B1), Goethe-Institut München
- 2010** Standardisierte Basisqualifizierung, Deutsch als Fremdsprache, Goethe-Institut Bukarest
- 2003 - 2005** Grundlehrgang zur Ausbildung von Ortskräften und Deutschlehrerinnen im Erwachsenenbereich, Goethe-Institut Bukarest,
Lehrprobe, 21.05.2005, Note sehr gut
- Arbeiten mit Lehrwerkktionen
 - Fertigkeiten Hören
 - Video im Unterricht
 - Testen und Prüfen
 - HA-Präsentation
 - Spiele im DaF-Unterricht
 - Fertigkeiten Lesen
 - Grammatik Lehren und Lernen
 - Methode des fremdsprachlichen DaF-unterrichts
 - Fertigkeiten Sprechen
 - Unterrichtsbeobachtung und Lehrerverhalten
 - Probleme der Wortschatzarbeit
 - Fehler und Fehlerkorrektur
 - Fertigkeit Schreiben
 - Unterrichtspraktikum 200UE
- 1992-1998** **Biologie-Studium, Diplom Biologie**
Westfälische Wilhelms Universität, Münster, Deutschland
Hauptfächer: Botanik 2,3; Zoologie 1,0; Biochemie 1,7
Diplomarbeit: Vegetationsökologische Untersuchung montaner Wiesen der westlichen Ausläufer des Bucegi-Gebirges, Rumänien (Note: sehr gut)
- 1983-1991** **Gesamtschule Abitur, Zeugnis Note: 2.1**
Geschwister-Scholl-Gesamtschule, Haferfeldstraße 3-5, D-44309 Dortmund
Leistungsfächer: Biologie, Kunst, Mathematik und Erziehungswissenschaft
- 1979-1983** **Grundschule**
Reichshof-Grundschule, Am Westheck 73, D 44309 Dortmund

PERSÖNLICHE FÄHIGKEITEN

Muttersprache **Deutsch**

Englisch

Rumänisch

VERSTEHEN		SPRECHEN		SCHREIBEN
Hören	Lesen	An Gesprächen teilnehmen	Zusammenhängen des Sprechen	
A2	B1	A2	A2	A2
B1	B1	A2	A2	A2

Kommunikative Fähigkeiten

- Erwerb guter Kommunikationsfähigkeiten während der Arbeit mit Kursteilnehmern
- Erwerb guter Kommunikationsfähigkeiten während der Arbeit im Team:
 - in der Stiftung CEM
 - am Goethe-Institut, Bukarest

Organisations- und Führungstalent

- Koordination und Betreuung zahlreicher Volontäre während der Arbeit für die Stiftung CEM

Digitale Fähigkeiten

SELBSTBEURTEILUNG				
Datenverarbeitung	Kommunikation	Erstellung von Inhalten	Sicherheit	Problemlösung
SELBSTSTÄNDIGE VERWENDUNG	SELBSTSTÄNDIGE VERWENDUNG	SELBSTSTÄNDIGE VERWENDUNG	SELBSTSTÄNDIGE VERWENDUNG	SELBSTSTÄNDIGE VERWENDUNG

ITK-Zertifikate

- Microsoft Projektplanner (Planung und Kontrolle von Projekten der Stiftung CEM)
- Esri Arcgis (Erstellung einer Datenbank und Kartenmaterial)
- Office 365 Speichern und teilen von Dokumenten)

Sonstige Fähigkeiten

Restauration von Möbelstücken (Einrichten und Dekorieren des Gästehauses der Stiftung CEM)

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

- Konferenzen Leitung des Workshops: Deutsch bewegt, im Rahmen der XXII. Tagung des Deutschlehrerverbandes Rumäniens, 10.-13.10.2013, Europabürger sein – voneinander Lernen – Sprachlehrer sind im Dienste der Demokratie, Frieden und Entwicklung
- Mitgliedschaften Centrul de Ecologie Montana, seit 1998
- Volontariat Leitung von Kinder- und Jugendfreizeiten, Evangelische Schülerarbeit in Westfalen, Ergster Weg 59, 58093 Hagen, Deutschland, 1989-1991
- Seminare/Kurse New pathways to teaching foreign Languages, Perspectives and Horizons, Educational Centre, 27.04.2013

Goethe-Institut

2010

Stipendiatennachkontakt, Goethe-Institut Bukarest, 09.-11.12.2010
Prinzipien fremdsprachlichen Unterrichts: Handlungsorientiert, Lernaktivierung und Autonomieförderung im DaF-Unterricht, Goethe-Institut Bukarest, 27.10.2010
E-Klassenbücher auf Moodle, Goethe-Institut Bukarest, 25.09.2010
Landeskunde Methodik und Didaktik, Unterrichtsprojekte im Erwachsenenbereich, Goethe-Institut, Mannheim, 04.-24.06.2010
Multimedia-Führerschein DaF: Kooperation im Internet, Landeskunde-Themen und Portfolioarbeit, Goethe-Institut München, 20.02.-20.06.2010
Aktivboard, Goethe-Institut Bukarest, 05.05.2010
Einführung in die Arbeit mit Moodle, Goethe-Institut Bukarest, 06.-07.02.2010
Moodle Fortbildung für Anfänger, Goethe-Institut Bukarest, 11.-31.01.2010

2009

Arbeit mit dem Internet in der Fortbildung, Austausch über Fortbildungsmaterial, Erfahrungsaustausch über erprobte Fortbildungseinheiten, Goethe-Institut München, 22.06.-26.07.2009, 19.10.-15.11.2009
Fortbildung für Aus- und Fortbilder/-innen, Goethe-Institut München, 26.07.-08.08.2009
Methodisch-didaktische Einführung in die Unterrichtsmaterialien DaF, Hueber Verlag, 05.08.2009
Deutsch als plurizentrische Sprache und ihre Vermittlung im Unterricht, Goethe-Institut Bukarest, 30.-31.05.2009
Plattformgestütztes Fortbildungsmanagement: Einführung in die digitale Bild-, Ton und Videobearbeitung in der Fremdsprachenarbeit, Goethe-Institut Bukarest, 21.-22.04.2009

2008

Dichten und Denken im deutschsprachigen Fachunterricht, Goethe-Institut Bukarest, 13.-15.11.2008

Prüferschulung Zertifikat B1, Goethe-Institut Bukarest, 20.-22.06.2008

2007

Wie gelingt der Übergang von der Grund- zur Mittelstufe, Teil II, Goethe-Institut Bukarest, 16.-17.11.2007

Wie gelingt der Übergang von der Grund- zur Mittelstufe, Teil I, Goethe-Institut Bukarest, 24.-27.07.2007

2006

Multiplikatoren-Seminar, Gemeinsamkeiten und Grenzlinien im deutschsprachigen, Goethe-Institut Bukarest, 22.-25.11.2006

Naturschule im deutschsprachigen Fachunterricht, Goethe-Institut Bukarest, 10.-12.11.2006

Multimedia im DaF-Unterricht, Goethe-Institut Bukarest, 17.-22.07.2006

2005

Methodik- Didaktik für Lehrkräfte, die DaF-Unterricht für Erwachsene erteilen, Goethe-Institut Bukarest, 07.-12.02.2005

Europäische Referenzrahmen, Goethe-Institut Bukarest, 11.-13.1.2005

2004

Portfolio der Europäischen Sprachen, Goethe-Institut Bukarest, 27.03.2004